83mm

120mm

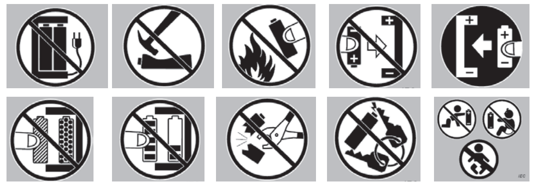
Diall
GSSL746R
3 X AAA(LR03)-1.5V ⎓

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM
Amsterdam, The Netherlands

Made in China

19WXX

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:
UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom
EU Manufacturer: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands www.kingfisher.com/products



EN
a) Always select the correct size and grade of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.
b) Replace all batteries of a set at the same time.
c) Clean the battery contacts and also those of the equipment prior to battery installation.
d) Ensure that the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and –).
e) Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
f) Remove exhausted batteries promptly.
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or local store for recycling advice. yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx)
www.diy.com • www.screwfix.com • www.screwfix.ie
To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR
a) Choisissez toujours des piles de la taille et de la capacité les plus appropriées à l'usage prévu. Les informations fournies avec l'équipement pour aider au choix des piles appropriées doivent être conservées comme référence.
b) Remplacez toutes les piles en même temps.
c) Nettoyez les bornes des piles et aussi celle de l'équipement avant d'insérer les piles.
d) Veillez à correctement insérer les piles en respectant la polarité (+ et -).
e) Enlevez les piles de l'équipement avant toute période d'inutilisation prolongée.
f) Retirez rapidement les piles usagées.
Les produits éléctriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter
Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.
yyWxx: définit la date de fabrication; l'année de fabrication (yy) et la semaine de fabrication (Wxx)
www.castorama.fr • www.bricodepot.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

ES
a) Utilice siempre una pila del tamaño y el tipo correcto para el uso en cuestión. Conserve la información que se suministra con el equipo, para consultarla como ayuda para seleccionar la pila correcta.
b) Cambie todas las pilas de un conjunto al mismo tiempo.
c) Limpie los contactos de las pilas y los del equipo antes de instalar las pilas.
d) Asegúrese de instalar las pilas correctamente teniendo en cuenta la polaridad (+ y –).
e) Quite las pilas de un equipo cuando no lo vaya a utilizar durante mucho tiempo.
f) Quite enseguida las pilas gastadas.
Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.
yyWxx: Código de fabricación. Año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx)
www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products V21020 BX220IM

PT
a) Selecione sempre o tamanho e classificação corretos da pilha mais adequada para a utilização prevista. Guarde a informação de ajuda para selecionar a pilha correta fornecida com o equipamento para futuras referências.
b) Substitua todas as pilhas em simultâneo.
c) Limpe os contactos das pilhas e do aparelho antes de inserir as pilhas.
d) Certifique-se de que as pilhas são instaladas corretamente no que diz respeito às polaridades (+ e -).
e) Retire as pilhas, caso não use o altifalante durante um longo período de tempo.
f) Retire imediatamente as pilhas gastas.
Os produtos elétricos não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Recicle-os quando existirem instalações para isso.
Consulte as autoridades locais ou a sua loja para se aconselhar quanto à reciclagem.
YyWxx: Código da data de fabricação; ano de fabricação (20yy) e semana de fabricação (Wxx)
www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products

PL
a) Należy zawsze wybierać baterie właściwej wielkości i właściwego typu oraz najbardziej odpowiednie do zamierzonych prac. Dołączone do urządzenia informacje nt. prawidłowego doboru odpowiednich baterii należy zachować na przyszłość.
b) Wszystkie baterie w zestawie należy wymieniać jednocześnie.
c) Przed założeniem baterii należy wyczyścić styki baterii i styki samego urządzenia.
d) Należy pilnować, aby baterie były założone zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i –).
e) Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterie.
f) Rozładowane baterie należy szybko wyjąć.
Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach.
Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.
yyWxx: Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx)
www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO
a) Întotdeauna selectați mărimea și tipul corect de baterie pentru scopul dorit. Pentru consultări viitoare, păstrați informațiile furnizate cu echipamentul asupra selectării tipului corect de baterie.
b) Înlocuiți toate bateriile simultan.
c) Curățați bornele bateriilor precum și cele ale echipamentului înainte instalării bateriei.
d) Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect în ceea ce privește polaritatea (+ și –).
e) Scoateți bateriile din echipamentul care nu urmează a fi utilizat un timp îndelungat.
f) Scoateți imediat bateriile descărcate.
Acest produs este marcat cu simbolul de colectare selectivă pentru deșeurile electrice și electronice.
Acest lucru înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie să fie preluat de un sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Acesta va fi reciclat, pentru a minimiza impactul asupra mediului.
Produsele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase. Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. uzat , contribuie la protejarea mediului înconjurător şi a sănătății publice şi sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice şi electronice uzate.
Cooperarea dvs. este vitală pentru a asigura succesul acestui demers.
Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate , vă rugăm să contactați autorităţile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care aţi achiziţionat aparatul.
yyWxx: Codul datei de fabricație; anul fabricației (20yy) şi săptămână de fabricație (Wxx)
www.bricodepot.ro
Pentru a consulta manualele de instrucţiuni online, vizitaţi www.kingfisher.com/products

TR
a) Her zaman amaçlanan kullanım için en doğru boyut ve türdeki pilleri seçin. Doğru pil seçiminde yardımcı olmak için cihaz ile birlikte sağlanan bilgiler ileride başvurmak üzere saklanmalıdır.
b) Tüm pilleri aynı anda değiştirin.
c) Pil kontaklarını ve de cihazınkileri pilleri takmadan önce temizleyin.
d) Pillerin kutuplarına (+ ve –) dikkat edilerek doğru şekilde takıldıklarından emin olun.
e) Uzun süre kullanılmayacaksa cihazdaki pilleri çıkarın.
f) Biten pilleri hemen çıkarın.
Kullanılmıs elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gerekir. Elektrikli/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar saglıga ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulundugu yerlerde geri dönüsümünü saglayınız.Geri dönüsüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satıs noktasından bilgi alınız.
yyWxx: Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx)
İthalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş., Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5, 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctas.com.tr
Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin
Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.
KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50

FR
Cet appareil et sa batterie se recyclent
REPRISE À LA LIVRAISON OU **À DÉPOSER EN MAGASIN** OU **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER + NOTICE À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI
BAC DE TRI

83mm

120mm

Diall
GSSL746B
3 X AAA(LR03)-1.5V ⎓

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM
Amsterdam, The Netherlands

Made in China

19WXX

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:
UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom
EU Manufacturer: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands www.kingfisher.com/products

EN
a) Always select the correct size and grade of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.
b) Replace all batteries of a set at the same time.
c) Clean the battery contacts and also those of the equipment prior to battery installation.
d) Ensure that the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and –).
e) Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
f) Remove exhausted batteries promptly.
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or local store for recycling advice. yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx)
www.diy.com • www.screwfix.com • www.screwfix.ie
To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR
a) Choisissez toujours des piles de la taille et de la capacité les plus appropriées à l'usage prévu. Les informations fournies avec l'équipement pour aider au choix des piles appropriées doivent être conservées comme référence.
b) Remplacez toutes les piles en même temps.
c) Nettoyez les bornes des piles et aussi celle de l'équipement avant d'insérer les piles.
d) Veillez à correctement insérer les piles en respectant la polarité (+ et -).
e) Enlevez les piles de l'équipement avant toute période d'inutilisation prolongée.
f) Retirez rapidement les piles usagées.
Les produits éléctriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter
Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.
yyWxx: définit la date de fabrication; l'année de fabrication (yy) et la semaine de fabrication (Wxx)
www.castorama.fr • www.bricodepot.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

ES
a) Utilice siempre una pila del tamaño y el tipo correcto para el uso en cuestión. Conserve la información que se suministra con el equipo, para consultarla como ayuda para seleccionar la pila correcta.
b) Cambie todas las pilas de un conjunto al mismo tiempo.
c) Limpie los contactos de las pilas y los del equipo antes de instalar las pilas.
d) Asegúrese de instalar las pilas correctamente teniendo en cuenta la polaridad (+ y –).
e) Quite las pilas de un equipo cuando no lo vaya a utilizar durante mucho tiempo.
f) Quite enseguida las pilas gastadas.
Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.
yyWxx: Código de fabricación. Año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx)
www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products V21020 BX220IM

PT
a) Selecione sempre o tamanho e classificação corretos da pilha mais adequada para a utilização prevista. Guarde a informação de ajuda para selecionar a pilha correta fornecida com o equipamento para futuras referências.
b) Substitua todas as pilhas em simultâneo.
c) Limpe os contactos das pilhas e do aparelho antes de inserir as pilhas.
d) Certifique-se de que as pilhas são instaladas corretamente no que diz respeito às polaridades (+ e -).
e) Retire as pilhas, caso não use o altifalante durante um longo período de tempo.
f) Retire imediatamente as pilhas gastas.
Os produtos elétricos não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Recicle-os quando existirem instalações para isso.
Consulte as autoridades locais ou a sua loja para se aconselhar quanto à reciclagem.
YyWxx: Código da data de fabricação; ano de fabricação (20yy) e semana de fabricação (Wxx)
www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products

PL
a) Należy zawsze wybierać baterie właściwej wielkości i właściwego typu oraz najbardziej odpowiednie do zamierzonych prac. Dołączone do urządzenia informacje nt. prawidłowego doboru odpowiednich baterii należy zachować na przyszłość.
b) Wszystkie baterie w zestawie należy wymieniać jednocześnie.
c) Przed założeniem baterii należy wyczyścić styki baterii i styki samego urządzenia.
d) Należy pilnować, aby baterie były założone zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i –).
e) Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterie.
f) Rozładowane baterie należy szybko wyjąć.
Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach.
Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.
yyWxx: Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx)
www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO
a) Întotdeauna selectați mărimea și tipul corect de baterie pentru scopul dorit. Pentru consultări viitoare, păstrați informațiile furnizate cu echipamentul asupra selectării tipului corect de baterie.
b) Înlocuiți toate bateriile simultan.
c) Curățați bornele bateriilor precum și cele ale echipamentului înainte instalării bateriei.
d) Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect în ceea ce privește polaritatea (+ și –).
e) Scoateți bateriile din echipamentul care nu urmează a fi utilizat un timp îndelungat.
f) Scoateți imediat bateriile descărcate.
Acest produs este marcat cu simbolul de colectare selectivă pentru deșeurile electrice și electronice.
Acest lucru înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie să fie preluat de un sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Acesta va fi reciclat, pentru a minimiza impactul asupra mediului.
Produsele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase. Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. uzat , contribuie la protejarea mediului înconjurător şi a sănătății publice şi sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice şi electronice uzate.
Cooperarea dvs. este vitală pentru a asigura succesul acestui demers.
Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate , vă rugăm să contactați autorităţile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care aţi achiziţionat aparatul.
yyWxx: Codul datei de fabricație; anul fabricației (20yy) şi săptămână de fabricație (Wxx)
www.bricodepot.ro
Pentru a consulta manualele de instrucţiuni online, vizitaţi www.kingfisher.com/products

TR
a) Her zaman amaçlanan kullanım için en doğru boyut ve türdeki pilleri seçin. Doğru pil seçiminde yardımcı olmak için cihaz ile birlikte sağlanan bilgiler ileride başvurmak üzere saklanmalıdır.
b) Tüm pilleri aynı anda değiştirin.
c) Pil kontaklarını ve de cihazınkileri pilleri takmadan önce temizleyin.
d) Pillerin kutuplarına (+ ve –) dikkat edilerek doğru şekilde takıldıklarından emin olun.
e) Uzun süre kullanılmayacaksa cihazdaki pilleri çıkarın.
f) Biten pilleri hemen çıkarın.
Kullanılmıs elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gerekir. Elektrikli/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar saglıga ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulundugu yerlerde geri dönüsümünü saglayınız.Geri dönüsüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satıs noktasından bilgi alınız.
yyWxx: Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx)
İthalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş., Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5, 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctas.com.tr
Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin
Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.
KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50

FR
Cet appareil et sa batterie se recyclent
REPRISE À LA LIVRAISON OU **À DÉPOSER EN MAGASIN** OU **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER + NOTICE À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI
BAC DE TRI

83mm

120mm

Diall
GSSL746W
3 X AAA(LR03)-1.5V ⎓

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM
Amsterdam, The Netherlands

Made in China

19WXX

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:
UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom
EU Manufacturer: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands www.kingfisher.com/products

EN
a) Always select the correct size and grade of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.
b) Replace all batteries of a set at the same time.
c) Clean the battery contacts and also those of the equipment prior to battery installation.
d) Ensure that the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and –).
e) Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
f) Remove exhausted batteries promptly.
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or local store for recycling advice. yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx)
www.diy.com • www.screwfix.com • www.screwfix.ie
To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR
a) Choisissez toujours des piles de la taille et de la capacité les plus appropriées à l'usage prévu. Les informations fournies avec l'équipement pour aider au choix des piles appropriées doivent être conservées comme référence.
b) Remplacez toutes les piles en même temps.
c) Nettoyez les bornes des piles et aussi celle de l'équipement avant d'insérer les piles.
d) Veillez à correctement insérer les piles en respectant la polarité (+ et -).
e) Enlevez les piles de l'équipement avant toute période d'inutilisation prolongée.
f) Retirez rapidement les piles usagées.
Les produits éléctriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter
Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.
yyWxx: définit la date de fabrication; l'année de fabrication (yy) et la semaine de fabrication (Wxx)
www.castorama.fr • www.bricodepot.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

ES
a) Utilice siempre una pila del tamaño y el tipo correcto para el uso en cuestión. Conserve la información que se suministra con el equipo, para consultarla como ayuda para seleccionar la pila correcta.
b) Cambie todas las pilas de un conjunto al mismo tiempo.
c) Limpie los contactos de las pilas y los del equipo antes de instalar las pilas.
d) Asegúrese de instalar las pilas correctamente teniendo en cuenta la polaridad (+ y –).
e) Quite las pilas de un equipo cuando no lo vaya a utilizar durante mucho tiempo.
f) Quite enseguida las pilas gastadas.
Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.
yyWxx: Código de fabricación. Año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx)
www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products V21020 BX220IM

PT
a) Selecione sempre o tamanho e classificação corretos da pilha mais adequada para a utilização prevista. Guarde a informação de ajuda para selecionar a pilha correta fornecida com o equipamento para futuras referências.
b) Substitua todas as pilhas em simultâneo.
c) Limpe os contactos das pilhas e do aparelho antes de inserir as pilhas.
d) Certifique-se de que as pilhas são instaladas corretamente no que diz respeito às polaridades (+ e -).
e) Retire as pilhas, caso não use o altifalante durante um longo período de tempo.
f) Retire imediatamente as pilhas gastas.
Os produtos elétricos não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Recicle-os quando existirem instalações para isso.
Consulte as autoridades locais ou a sua loja para se aconselhar quanto à reciclagem.
YyWxx: Código da data de fabricação; ano de fabricação (20yy) e semana de fabricação (Wxx)
www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products

PL
a) Należy zawsze wybierać baterie właściwej wielkości i właściwego typu oraz najbardziej odpowiednie do zamierzonych prac. Dołączone do urządzenia informacje nt. prawidłowego doboru odpowiednich baterii należy zachować na przyszłość.
b) Wszystkie baterie w zestawie należy wymieniać jednocześnie.
c) Przed założeniem baterii należy wyczyścić styki baterii i styki samego urządzenia.
d) Należy pilnować, aby baterie były założone zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i –).
e) Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterie.
f) Rozładowane baterie należy szybko wyjąć.
Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach.
Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.
yyWxx: Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx)
www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO
a) Întotdeauna selectați mărimea și tipul corect de baterie pentru scopul dorit. Pentru consultări viitoare, păstrați informațiile furnizate cu echipamentul asupra selectării tipului corect de baterie.
b) Înlocuiți toate bateriile simultan.
c) Curățați bornele bateriilor precum și cele ale echipamentului înainte instalării bateriei.
d) Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect în ceea ce privește polaritatea (+ și –).
e) Scoateți bateriile din echipamentul care nu urmează a fi utilizat un timp îndelungat.
f) Scoateți imediat bateriile descărcate.
Acest produs este marcat cu simbolul de colectare selectivă pentru deșeurile electrice și electronice.
Acest lucru înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie să fie preluat de un sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Acesta va fi reciclat, pentru a minimiza impactul asupra mediului.
Produsele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase. Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. uzat , contribuie la protejarea mediului înconjurător şi a sănătății publice şi sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice şi electronice uzate.
Cooperarea dvs. este vitală pentru a asigura succesul acestui demers.
Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate , vă rugăm să contactați autorităţile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care aţi achiziţionat aparatul.
yyWxx: Codul datei de fabricație; anul fabricației (20yy) şi săptămână de fabricație (Wxx)
www.bricodepot.ro
Pentru a consulta manualele de instrucţiuni online, vizitaţi www.kingfisher.com/products

TR
a) Her zaman amaçlanan kullanım için en doğru boyut ve türdeki pilleri seçin. Doğru pil seçiminde yardımcı olmak için cihaz ile birlikte sağlanan bilgiler ileride başvurmak üzere saklanmalıdır.
b) Tüm pilleri aynı anda değiştirin.
c) Pil kontaklarını ve de cihazınkileri pilleri takmadan önce temizleyin.
d) Pillerin kutuplarına (+ ve –) dikkat edilerek doğru şekilde takıldıklarından emin olun.
e) Uzun süre kullanılmayacaksa cihazdaki pilleri çıkarın.
f) Biten pilleri hemen çıkarın.
Kullanılmıs elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gerekir. Elektrikli/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar saglıga ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulundugu yerlerde geri dönüsümünü saglayınız.Geri dönüsüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satıs noktasından bilgi alınız.
yyWxx: Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx)
İthalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş., Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5, 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctas.com.tr
Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin
Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.
KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50

FR
Cet appareil et sa batterie se recyclent
REPRISE À LA LIVRAISON OU **À DÉPOSER EN MAGASIN** OU **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER + NOTICE À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI
BAC DE TRI

83mm

120mm

Diall
GSSL746Y
3 X AAA(LR03)-1.5V ⎓

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM
Amsterdam, The Netherlands

Made in China

19WXX

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:
UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom
EU Manufacturer: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands www.kingfisher.com/products

EN
a) Always select the correct size and grade of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.
b) Replace all batteries of a set at the same time.
c) Clean the battery contacts and also those of the equipment prior to battery installation.
d) Ensure that the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and –).
e) Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
f) Remove exhausted batteries promptly.
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or local store for recycling advice. yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx)
www.diy.com • www.screwfix.com • www.screwfix.ie
To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR
a) Choisissez toujours des piles de la taille et de la capacité les plus appropriées à l'usage prévu. Les informations fournies avec l'équipement pour aider au choix des piles appropriées doivent être conservées comme référence.
b) Remplacez toutes les piles en même temps.
c) Nettoyez les bornes des piles et aussi celle de l'équipement avant d'insérer les piles.
d) Veillez à correctement insérer les piles en respectant la polarité (+ et -).
e) Enlevez les piles de l'équipement avant toute période d'inutilisation prolongée.
f) Retirez rapidement les piles usagées.
Les produits éléctriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter
Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.
yyWxx: définit la date de fabrication; l'année de fabrication (yy) et la semaine de fabrication (Wxx)
www.castorama.fr • www.bricodepot.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

ES
a) Utilice siempre una pila del tamaño y el tipo correcto para el uso en cuestión. Conserve la información que se suministra con el equipo, para consultarla como ayuda para seleccionar la pila correcta.
b) Cambie todas las pilas de un conjunto al mismo tiempo.
c) Limpie los contactos de las pilas y los del equipo antes de instalar las pilas.
d) Asegúrese de instalar las pilas correctamente teniendo en cuenta la polaridad (+ y –).
e) Quite las pilas de un equipo cuando no lo vaya a utilizar durante mucho tiempo.
f) Quite enseguida las pilas gastadas.
Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.
yyWxx: Código de fabricación. Año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx)
www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products V21020 BX220IM

PT
a) Selecione sempre o tamanho e classificação corretos da pilha mais adequada para a utilização prevista. Guarde a informação de ajuda para selecionar a pilha correta fornecida com o equipamento para futuras referências.
b) Substitua todas as pilhas em simultâneo.
c) Limpe os contactos das pilhas e do aparelho antes de inserir as pilhas.
d) Certifique-se de que as pilhas são instaladas corretamente no que diz respeito às polaridades (+ e -).
e) Retire as pilhas, caso não use o altifalante durante um longo período de tempo.
f) Retire imediatamente as pilhas gastas.
Os produtos elétricos não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Recicle-os quando existirem instalações para isso.
Consulte as autoridades locais ou a sua loja para se aconselhar quanto à reciclagem.
YyWxx: Código da data de fabricação; ano de fabricação (20yy) e semana de fabricação (Wxx)
www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products

PL
a) Należy zawsze wybierać baterie właściwej wielkości i właściwego typu oraz najbardziej odpowiednie do zamierzonych prac. Dołączone do urządzenia informacje nt. prawidłowego doboru odpowiednich baterii należy zachować na przyszłość.
b) Wszystkie baterie w zestawie należy wymieniać jednocześnie.
c) Przed założeniem baterii należy wyczyścić styki baterii i styki samego urządzenia.
d) Należy pilnować, aby baterie były założone zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i –).
e) Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterie.
f) Rozładowane baterie należy szybko wyjąć.
Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach.
Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.
yyWxx: Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx)
www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO
a) Întotdeauna selectați mărimea și tipul corect de baterie pentru scopul dorit. Pentru consultări viitoare, păstrați informațiile furnizate cu echipamentul asupra selectării tipului corect de baterie.
b) Înlocuiți toate bateriile simultan.
c) Curățați bornele bateriilor precum și cele ale echipamentului înainte instalării bateriei.
d) Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect în ceea ce privește polaritatea (+ și –).
e) Scoateți bateriile din echipamentul care nu urmează a fi utilizat un timp îndelungat.
f) Scoateți imediat bateriile descărcate.
Acest produs este marcat cu simbolul de colectare selectivă pentru deșeurile electrice și electronice.
Acest lucru înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie să fie preluat de un sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Acesta va fi reciclat, pentru a minimiza impactul asupra mediului.
Produsele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase. Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. uzat , contribuie la protejarea mediului înconjurător şi a sănătății publice şi sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice şi electronice uzate.
Cooperarea dvs. este vitală pentru a asigura succesul acestui demers.
Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate , vă rugăm să contactați autorităţile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care aţi achiziţionat aparatul.
yyWxx: Codul datei de fabricație; anul fabricației (20yy) şi săptămână de fabricație (Wxx)
www.bricodepot.ro
Pentru a consulta manualele de instrucţiuni online, vizitaţi www.kingfisher.com/products

TR
a) Her zaman amaçlanan kullanım için en doğru boyut ve türdeki pilleri seçin. Doğru pil seçiminde yardımcı olmak için cihaz ile birlikte sağlanan bilgiler ileride başvurmak üzere saklanmalıdır.
b) Tüm pilleri aynı anda değiştirin.
c) Pil kontaklarını ve de cihazınkileri pilleri takmadan önce temizleyin.
d) Pillerin kutuplarına (+ ve –) dikkat edilerek doğru şekilde takıldıklarından emin olun.
e) Uzun süre kullanılmayacaksa cihazdaki pilleri çıkarın.
f) Biten pilleri hemen çıkarın.
Kullanılmıs elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gerekir. Elektrikli/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar saglıga ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulundugu yerlerde geri dönüsümünü saglayınız.Geri dönüsüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satıs noktasından bilgi alınız.
yyWxx: Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx)
İthalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş., Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5, 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctas.com.tr
Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin
Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.
KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50

FR
Cet appareil et sa batterie se recyclent
REPRISE À LA LIVRAISON OU **À DÉPOSER EN MAGASIN** OU **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER + NOTICE À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI
BAC DE TRI

83mm

120mm

Diall
GSSL746G
3 X AAA(LR03)-1.5V ⎓

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM
Amsterdam, The Netherlands

Made in China

19WXX

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:
UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom
EU Manufacturer: Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands www.kingfisher.com/products

EN
a) Always select the correct size and grade of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.
b) Replace all batteries of a set at the same time.
c) Clean the battery contacts and also those of the equipment prior to battery installation.
d) Ensure that the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and –).
e) Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
f) Remove exhausted batteries promptly.
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or local store for recycling advice. yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx)
www.diy.com • www.screwfix.com • www.screwfix.ie
To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR
a) Choisissez toujours des piles de la taille et de la capacité les plus appropriées à l'usage prévu. Les informations fournies avec l'équipement pour aider au choix des piles appropriées doivent être conservées comme référence.
b) Remplacez toutes les piles en même temps.
c) Nettoyez les bornes des piles et aussi celle de l'équipement avant d'insérer les piles.
d) Veillez à correctement insérer les piles en respectant la polarité (+ et -).
e) Enlevez les piles de l'équipement avant toute période d'inutilisation prolongée.
f) Retirez rapidement les piles usagées.
Les produits éléctriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter
Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.
yyWxx: définit la date de fabrication; l'année de fabrication (yy) et la semaine de fabrication (Wxx)
www.castorama.fr • www.bricodepot.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

ES
a) Utilice siempre una pila del tamaño y el tipo correcto para el uso en cuestión. Conserve la información que se suministra con el equipo, para consultarla como ayuda para seleccionar la pila correcta.
b) Cambie todas las pilas de un conjunto al mismo tiempo.
c) Limpie los contactos de las pilas y los del equipo antes de instalar las pilas.
d) Asegúrese de instalar las pilas correctamente teniendo en cuenta la polaridad (+ y –).
e) Quite las pilas de un equipo cuando no lo vaya a utilizar durante mucho tiempo.
f) Quite enseguida las pilas gastadas.
Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.
yyWxx: Código de fabricación. Año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx)
www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products V21020 BX220IM

PT
a) Selecione sempre o tamanho e classificação corretos da pilha mais adequada para a utilização prevista. Guarde a informação de ajuda para selecionar a pilha correta fornecida com o equipamento para futuras referências.
b) Substitua todas as pilhas em simultâneo.
c) Limpe os contactos das pilhas e do aparelho antes de inserir as pilhas.
d) Certifique-se de que as pilhas são instaladas corretamente no que diz respeito às polaridades (+ e -).
e) Retire as pilhas, caso não use o altifalante durante um longo período de tempo.
f) Retire imediatamente as pilhas gastas.
Os produtos elétricos não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Recicle-os quando existirem instalações para isso.
Consulte as autoridades locais ou a sua loja para se aconselhar quanto à reciclagem.
YyWxx: Código da data de fabricação; ano de fabricação (20yy) e semana de fabricação (Wxx)
www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products

PL
a) Należy zawsze wybierać baterie właściwej wielkości i właściwego typu oraz najbardziej odpowiednie do zamierzonych prac. Dołączone do urządzenia informacje nt. prawidłowego doboru odpowiednich baterii należy zachować na przyszłość.
b) Wszystkie baterie w zestawie należy wymieniać jednocześnie.
c) Przed założeniem baterii należy wyczyścić styki baterii i styki samego urządzenia.
d) Należy pilnować, aby baterie były założone zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i –).
e) Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterie.
f) Rozładowane baterie należy szybko wyjąć.
Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach.
Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.
yyWxx: Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx)
www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO
a) Întotdeauna selectați mărimea și tipul corect de baterie pentru scopul dorit. Pentru consultări viitoare, păstrați informațiile furnizate cu echipamentul asupra selectării tipului corect de baterie.
b) Înlocuiți toate bateriile simultan.
c) Curățați bornele bateriilor precum și cele ale echipamentului înainte instalării bateriei.
d) Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect în ceea ce privește polaritatea (+ și –).
e) Scoateți bateriile din echipamentul care nu urmează a fi utilizat un timp îndelungat.
f) Scoateți imediat bateriile descărcate.
Acest produs este marcat cu simbolul de colectare selectivă pentru deșeurile electrice și electronice.
Acest lucru înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie să fie preluat de un sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Acesta va fi reciclat, pentru a minimiza impactul asupra mediului.
Produsele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase. Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. uzat , contribuie la protejarea mediului înconjurător şi a sănătății publice şi sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice şi electronice uzate.
Cooperarea dvs. este vitală pentru a asigura succesul acestui demers.
Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate , vă rugăm să contactați autorităţile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care aţi achiziţionat aparatul.
yyWxx: Codul datei de fabricație; anul fabricației (20yy) şi săptămână de fabricație (Wxx)
www.bricodepot.ro
Pentru a consulta manualele de instrucţiuni online, vizitaţi www.kingfisher.com/products

TR
a) Her zaman amaçlanan kullanım için en doğru boyut ve türdeki pilleri seçin. Doğru pil seçiminde yardımcı olmak için cihaz ile birlikte sağlanan bilgiler ileride başvurmak üzere saklanmalıdır.
b) Tüm pilleri aynı anda değiştirin.
c) Pil kontaklarını ve de cihazınkileri pilleri takmadan önce temizleyin.
d) Pillerin kutuplarına (+ ve –) dikkat edilerek doğru şekilde takıldıklarından emin olun.
e) Uzun süre kullanılmayacaksa cihazdaki pilleri çıkarın.
f) Biten pilleri hemen çıkarın.
Kullanılmıs elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gerekir. Elektrikli/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar saglıga ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulundugu yerlerde geri dönüsümünü saglayınız.Geri dönüsüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satıs noktasından bilgi alınız.
yyWxx: Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx)
İthalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş., Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5, 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctas.com.tr
Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin
Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.
KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50

FR
Cet appareil et sa batterie se recyclent
REPRISE À LA LIVRAISON OU **À DÉPOSER EN MAGASIN** OU **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER + NOTICE À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI
BAC DE TRI